Annual Notice of Right to Petition for Termination or Modification of Guardianship or Other Relief

Ogeysiiska Sannadka ee Codsiga Xuquuqda Joojinta ama   
Beddelaadda Masuuliyadda ama Hawl Kale

Minn. Stat. §§ 524.5-310(i) and 524.5-316/Sharciga Minn. Stat. §§ 524.5-310(i) iyo 524.5-316

To/Ku: , Person Subject to Guardianship/Qofka Masuulka Laga yahay

You have a right to ask the Court/Waxaad xaq u leedahay in aad Maxkamadda ka Codsato:

* To end or modify the guardianship; or  
  In la joojiyo ama wax laga beddelo masuuliyad; ama
* For any order that is in your best interests; or  
  Wax amar kale ah oo ay dan kuugu jirto; ama
* For any other appropriate relief  
  Wax kale oo ah hawl ku habboon.

To ask for any of these, you need to file a petition explaining why you believe the guardianship should end or be modified.   
In la codsado midka mid ah waxyaabahaas, oo waxaad u baahan tahay codsi sharxaya sababta aad u aaminsan tahay in masuuliyaddu joogsato ama la beddelo.

You have a right to challenge the guardian’s change in the place where you live, and you have a right to ask the court to let you change where you live, by filing a petition explaining why the change should or should not be made.   
Waxaad xaq u leedahay in aad ka cabato masuulka in laga beddelo meesha aad ku nooshahay, iyo in aad xaq u leedahay in aad maxkamadda ka codsato in lagaa beddelo meesha aad ku nooshahay, oo waa inaad soo dirsato codsi sharxaaya sababta beddel loo sameynayo ama aan loo sameyneyn.

You, or any interested person on record with the court, have a right to challenge any statement the guardian made in the Personal Well-Being Report about your condition. File a written statement explaining why you disagree with anything the guardian stated in the Report.  
Adiga, ama qof kasta oo daneynaya oo maxkamadda u qoran, ayaa xaq u leh in aad cabasho ka keentaan wixii ah qoraalka masuulka ee ah Warbixinta Fayaqabka Shakhsiga ah ee ku saabsan xaalkaaga. Soo dir qoraal sharxaya sababta aad ku diiddan tahay wax uumasuulku ku sheegay Warbixinta.

If you want to have a different guardian, you must file a petition explaining why you believe the guardian should be removed.  
Haddii aad rabto masuul kale, waa in aad soo dirsato codsi sharxaya sababta aad u aaminsan tahay masuulka in xilka laga qaado.

After you file a petition, court administration will schedule a hearing. You have the right to be at that hearing and to have an attorney represent you. If you cannot afford an attorney, the court will appoint one for you. Contact information for court administration:  
Ka dib markaad soo dirsato codsiga, maxkamadda ayaa kuu beddeleysa ballanta dacwad-dhageysiga. Waxaad xaq u leedahay in aad timaaddo dacwad-dhageysiga iyo in aad keensato qareen kuu hadla. Haddii aadan iska bixin karin lacagta qareenka, maxkamadda ayaa qareen kuu keeni doonta. Sida aad ula xiriiri karto maamulka maxkamadda:

Telephone number/Lambarka taleefanka:

Street Address/Cinwaanka jidka:

City/State/Zip:   
Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Xaafadda (Zip):

You keep the right to vote ***unless*** your guardian tells you that the court terminated your right to vote.  
Waxaad xaq u leedahay in aad codeyso ***haddii uusan*** masuulkaagu kuu sheegin in ay maxkamaddu kugu amartay in aadan codeyn karin.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dated/Taariikhda |  | Signature of Guardian Saxiixa Masuulka |

## Each year, this notice must be given to the person subject to guardianship and to interested persons of record with the court within 30 days after the anniversary of the appointment of the guardian. Sannad kasta, ogeysiiskan waa in la siiyo dadka masuulka laga yahay iyo dadka daneynaya ee diiwaanka ugu jira maxkamad 30 cisho gudahood ka dib markay ka soo wareegato sannadguurada magacaabista masuuliyadda.

## An interested person may notify the court in writing that he or she does not want to receive copies of annual reports as required by law. Form GAC110, Waiver of Notices and Reports, is available online at [www.mncourts.gov/forms](http://www.mncourts.gov/forms) (choose “Guardianship/Conservatorship” category). Qofkii daneynaya wuxuu maxkamadda ku soo ogeysiin karaa qoraal ahaan in uusan qofkaasi rabin koobbiyada warbixinta sannadka oo waa shuruud sharci ah. Foomka GAC110, Iska-dhaafidda Ogeysiisyada Warbixinnada, waxaa laga heli karaa [www.mncourts.gov/forms](http://www.mncourts.gov/forms) (Kan dooro qeybta “Masuulka/Qofka Maxkamad Qabato”).